



**PROGRAM REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



Załącznik  
do Uchwały Nr131/1875/08  
Zarządu Województwa Podlaskiego  
z dnia 25 listopada 2008 r.

## **Umowa o dzieło** **Nr RPO - /08**

Zawarta w dniu.....w Białymstoku,  
pomiędzy:

**Województwem Podlaskim** z siedzibą w Białymstoku przy ul. Kardynała Stefana Wyszyńskiego 1, NIP 542-254-20-16; w imieniu którego działa Zarząd reprezentowany przez:

1. ....;
2. ....;

zwanym dalej **Zamawiającym**

a

..... z siedzibą w .....przy ul.  
.....zarejestrowaną w KRS.....pod numerem KRS:.....  
Regon....., w imieniu którego działa:

1. ....
2. ....

zwanym dalej **Wykonawcą**

wspólnie zwanymi **Stronami**.

### **§ 1**

Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się do realizacji badania ewaluacyjnego pt:  
„Ocena systemu informacji i promocji w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego  
Województwa Podlaskiego na lata 2007 – 2013” oraz sporządzenia raportu  
z przeprowadzonego badania, zwanego dalej przedmiotem umowy.



## **§ 2**

Przedmiot umowy realizowany będzie zgodnie ze Szczegółowym Opisem Przedmiotu Zamówienia oraz Ofertą Wykonawcy stanowiącymi odpowiednio załącznik nr 1 i załącznik nr 2 do niniejszej umowy.

## **§ 3**

Przedmiot umowy finansowany będzie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007 – 2013 oraz budżetu Województwa Podlaskiego.

## **§ 4**

Wykonawca oświadcza, że kadra wykonująca badanie ewaluacyjne posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie do realizacji przedmiotu umowy.

## **§ 5**

Wykonawca nie może powierzyć wykonania części zamówienia podwykonawcom.

## **§ 6**

1. Przedmiot umowy zostanie wykonany w nieprzekraczalnym terminie 9 tygodni od dnia podpisania umowy.
2. W terminie do 3 tygodni od dnia podpisania umowy Wykonawca przedstawi Zamawiającemu raport metodologiczny (w wersji elektronicznej - format doc – 1 egzemplarz i papierowej - 2 egzemplarze).
3. W terminie do 7 tygodni od dnia podpisania umowy Wykonawca przedstawi projekt raportu końcowego (w wersji elektronicznej - format doc – 1 egzemplarz i papierowej - 2 egzemplarze).
4. W terminie do 9 tygodni od dnia podpisania umowy Wykonawca prześle Zamawiającemu ostateczną wersję raportu końcowego (w 4 egzemplarzach w wersji papierowej i w wersji elektronicznej po 2 egzemplarze w formacie doc i pdf). W terminie tym, Wykonawca zobowiązany jest również do dostarczenia wszelkich materiałów z badań (wszystkie zgrane i opisane na płycie CD/DVD). Materiały te stanowią załącznik do raportu końcowego. Załącznikiem do ww. raportu jest również raport metodologiczny (w formacie pdf na płycie CD/DVD).
5. Wykonawca zobowiązany jest do przygotowania prezentacji multimedialnej raportu końcowego i przedstawienia jej w miejscu i czasie wskazanym przez Zamawiającego na zorganizowanej w tym celu konferencji oraz na najbliższym posiedzeniu Komitetu Monitorującego RPOWP.
6. Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć na własny koszt przedmiot umowy do siedziby Wykonawcy.
7. Odbioru wykonanych prac, o których mowa w ust. 4 dokona powołana przez Zamawiającego Komisja Odbioru w składzie....., w terminie do 10



- dni roboczych od dnia złożenia przez Wykonawcę wszystkich wymaganych dokumentów.
8. Z odbioru prac zostanie sporządzony wstępny protokół odbioru.
  9. Wstępny protokół odbioru będzie określał datę i miejsce odbioru przedmiotu umowy, opis przedmiotu umowy wraz z oceną prawidłowości jego wykonania i zgodności z ofertą Wykonawcy oraz Szczegółowym Opisem Przedmiotu Zamówienia, wartość przedmiotu zamówienia, oświadczenie o braku lub istnieniu zastrzeżeń do wykonania przedmiotu umowy.
  10. W przypadku istnienia zastrzeżeń do wykonania przedmiotu umowy lub konieczności usunięcia wad w trybie § 8 Komisja Odbioru dokona oceny przedmiotu umowy z uwzględnieniem usuniętych wad i poczynionych przez Wykonawcę poprawek, w terminie 5 dni roboczych, w ostatecznym protokole odbioru. Ustęp 9 stosuje się odpowiednio.
  11. W przypadku braku zastrzeżeń do wykonania przedmiotu umowy wstępny protokół odbioru będzie jednocześnie ostatecznym protokołem odbioru.

### **§ 7**

1. Jeżeli przedmiot umowy ma wady, Zamawiający może żądać od Wykonawcy ich usunięcia w terminie 7 dni od dnia ich zgłoszenia. Do terminu tego Wykonawca powinien się zastosować, pod rygorem nie przyjęcia poprawek po upływie ww. terminu.
2. Zamawiający może odstąpić od umowy jeżeli wady są istotne, a Wykonawca nie może ich usunąć lub z okoliczności wynika, że nie zdoła tego zrobić w ustalonym terminie.
3. Jeżeli wady nie są istotne, Zamawiający może żądać obniżenia wynagrodzenia w stosunku, w jakim wartość przedmiotu umowy wolna od wad pozostaje do jej wartości obliczonej z uwzględnieniem istniejących wad.
4. W wypadku, gdy Wykonawca nie usunął wad w wyznaczonym terminie, a wady nie są istotne, ust. 3 stosuje się odpowiednio.

### **§ 8**

1. Za wykonanie przedmiotu umowy Zamawiający wypłaci Wykonawcy wynagrodzenie w wysokości.....brutto (słownie: .....).
2. Wynagrodzenie określone w ust.1 pokrywa wszelkie koszty związane z wykonaniem zamówienia.
3. Wynagrodzenie określone w ust. 1 płatne będzie na podstawie faktury wystawionej przez Wykonawcę.
4. Warunkiem przyjęcia faktury będzie podpisanie przez Zamawiającego ostatecznego protokołu odbioru, o którym mowa w § 6 ust. 7-11 bez zastrzeżeń.
5. Wynagrodzenie będzie płatne przelewem na konto Wykonawcy nr..... w terminie 21 dni kalendarzowych od dnia otrzymania faktury przez Zamawiającego.

### **§ 9**

1. Wykonawca zobowiązany jest zapłacić Zamawiającemu karę umowną w wysokości:
  - 1) 10 % wynagrodzenia określonego w § 8 ust.1, jeżeli Wykonawca odstąpi od umowy



- z powodu okoliczności, za które nie odpowiada Zamawiający;
- 2) 0,5 % wynagrodzenia określonego w § 8 ust.1, za każdy dzień opóźnienia w usunięciu wad i usterek;
  - 3) 0,5 % wynagrodzenia określonego w § 8 ust.1, za każdy dzień opóźnienia w wykonaniu przedmiotu umowy.
2. Zamawiającemu przysługuje prawo potrącania kar umownych z wynagrodzenia należnego Wykonawcy.
  3. Zamawiającemu służy prawo dochodzenia odszkodowania przekraczającego wysokość zastrzeżonych kar umownych na zasadach ogólnych.

## § 10

1. W ramach niniejszej umowy Wykonawca przenosi na Zamawiającego majątkowe prawa autorskie, do wyników prac powstałych w związku z realizacją przedmiotu umowy (raport metodologiczny i końcowy, zestawienia, bazy danych, prezentacje, nagrania wywiadów, streszczenia, opisy itp.) bez dodatkowego wynagrodzenia.
2. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do wyników prac, o których mowa w ust. 1 obejmuje wszystkie znane w chwili zawarcia umowy pola eksploatacji, a zwłaszcza:
  - a) utrwalanie, kopiowanie oraz wprowadzanie do pamięci komputerów i serwerów sieci komputerowych,
  - b) wystawianie lub publiczną prezentację, w tym podczas seminariów i konferencji,
  - c) wykorzystanie w materiałach wydawniczych oraz we wszelkiego rodzaju mediach audio – wizualnych i komputerowych,
  - d) prawo do korzystania w całości lub części oraz jego łączenia z innymi dziełami, uaktualnienie, tłumaczenie na inne języki, zmianę barw, okładek, czcionki oraz wprowadzanie innych zmian o charakterze technicznym, nie naruszających ich integralności,
  - e) publikację i rozpowszechnianie w całości lub w części za pomocą druku, wizji lub fonii przewodowej albo bezprzewodowej przez stację naziemną, nadawanie za pośrednictwem satelity, równoległe i integralne nadawanie dzieła przez inną organizację radiową bądź telewizyjną, transmisję komputerową (sieć szerokiego dostępu, Internet) łącznie z utrwalaniem w pamięci RAM oraz zezwaniem na tworzenie i nadawanie kompilacji.
3. W ramach wynagrodzenia o którym mowa w § 8 ust.1 Wykonawca przenosi na Zamawiającego wyłączne prawo zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich do wyników prac powstałych w związku z realizacją przedmiotu umowy.
4. Z chwilą zapłaty wynagrodzenia określonego w § 8 ust.1 Zamawiający nabywa na własność wszystkie egzemplarze, na których wyniki prac powstałych w związku z realizacją przedmiotu umowy zostały utrwalone.
5. Utrwalone wyniki prac określonych w § 6 Wykonawca może zostawić w swojej siedzibie wyłącznie do celów dokumentacyjnych.



## **§ 11**

1. Oznakowanie publikacji będących rezultatem realizacji przedmiotu umowy (raportów, streszczeń, prezentacji multimedialnych i innych) musi być zgodne Księgą Znaków Narodowej Strategii Spójności 2007 – 2013 oraz z wymogami Zamawiającego.
2. Wykonawca powinien w każdej publikacji w miejscu wskazanym przez Zamawiającego umieścić zapis: „Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007 – 2013”.

## **§ 12**

1. Do merytorycznej współpracy i koordynacji w przedmiocie prac upoważnia się:  
ze strony Zamawiającego.....  
ze strony Wykonawcy.....
2. Zmiana osoby kontaktowej ze strony Zamawiającego nie wymaga aneksowania umowy.

## **§ 13**

Wykonawca zobowiązany jest do stałej współpracy z Zamawiającym na każdym etapie realizacji badania, w szczególności do informowania o wszelkich trudnościach w realizacji badania.

## **§ 14**

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego, ustawy o prawach autorskich i prawach pokrewnych oraz inne przepisy powszechnie obowiązujące.
2. Wszelkie spory wynikające z niniejszej umowy lub powstałe w związku z nią rozpatrywał będzie właściwy rzeczowo sąd w Białymstoku.
3. Wszelkie zmiany Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Wszystkie załączniki do niniejszej umowy stanowią jej integralną część.

## **§ 15**

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z czego dwa otrzymuje Zamawiający a jeden Wykonawca.

.....  
Zamawiający

.....  
Wykonawca